



« **Shallow** »
Lady Gaga et Bradley Cooper
<http://lamusiqueavecmlatte.blog.ac-lyon.fr>



"**Shallow**", interprétée par **Lady Gaga** et **Bradley Cooper**, et extraite du film "**A Star Is Born**", film musical américain coécrit, coproduit et réalisé par **Bradley Cooper**, sorti en 2018, a été écrite par Lady Gaga, Mark Ronson, Anthony Rossomando et Andrew Wyatt. Salué à la fois par le public et les critiques, le film et sa bande originale ont remporté plus d'une soixantaine de prix dont l'**Oscar 2019** pour la meilleure chanson originale pour "Shallow", et le **Grammy 2020** pour l'ensemble de la BO

Couplet

Bradley Cooper : Tell me somethin' girl
Are you happy in this modern world ?
Or do you need more ?
Is there somethin' else you're searchin' for ?

Tous : I'm falling
In all the good times I find myself longin'
For change
And in the bad times I fear myself

Lady Gaga : Tell me something boy
Aren't you tired tryin' to fill that void ?
Or do you need more ?
Ain't it hard keeping it so hardcore ?

Tous : I'm falling
In all the good times I find myself longing
For change
And in the bad times I fear myself

Refrain

Lady : I'm off the deep end, watch as I dive in
I'll never meet the ground
Bradley : Crash through the surface, where they
can't hurt us
We're far from the shallow now

Tous : In the shaha, shahalow
In the shaha, shalalalalow
In the shaha, shahalow
We're far from the shallow now

Pont

Tous : Oh aaaah ah aaaaah aah aaaaah

Refrain

Traduction

Dis-moi quelque chose, bébé
Es-tu heureuse dans ce monde moderne ?
Ou as-tu besoin de plus ?
Y a-t-il autre chose que tu cherches ?
Je tombe, je m'effondre
Dans tous les bons moments, je me retrouve à aspirer
au changement
Et dans les mauvais, j'ai peur de moi

Dis-moi quelque chose, chéri
N'en as-tu pas assez d'essayer de combler ce vide ?
Ou as-tu besoin de plus ?
N'est-ce pas de rester si déterminé ?
Je tombe, je m'effondre

Dans tous les bons moments, je me retrouve à aspirer
au changement
Et dans les mauvais, j'ai peur de moi

Je suis à bout, regarde comme je plonge
Je ne toucherai jamais le sol
Je transperce la surface, où ils ne peuvent pas nous
blesser
Désormais, on est loin des eaux peu profondes

Dans les bas-fonds
Dans les bas-fonds
Dans les bas-fonds
Désormais, on est loin des eaux peu profondes